

**NEW EDITION OF THE  
BABYLONIAN TALMUD;  
ORIGINAL  
TEXT, EDITED, CORRECTED,  
FORMULATED AND PUNCTUATED**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649101276

New edition of the Babylonian Talmud; original text, edited, corrected, formulated and punctuated by Michael L. Rodkinson

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.  
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

[www.triestepublishing.com](http://www.triestepublishing.com)

**MICHAEL L. RODKINSON**

**NEW EDITION OF THE  
BABYLONIAN TALMUD;  
ORIGINAL  
TEXT, EDITED, CORRECTED,  
FORMULATED AND PUNCTUATED**





MICHAEL L. ROBINSON.



REV. DR. ISAAC M. WISE.

NEW EDITION  
OF THE  
BABYLONIAN TALMUD

ENGLISH TRANSLATION

Original Text Edited, Formulated, and Punctuated

BY

MICHAEL L. RODKINSON

Revised and Corrected

BY

THE REV. DR. ISAAC M. WISE

President Hebrew Union College, Cincinnati, O.

Volume I.

'TRACT' SABBATH

NEW YORK  
NEW AMSTERDAM BOOK COMPANY, PUBLISHERS  
152-156 FIFTH AVENUE

COPYRIGHT 1966  
BY  
MICHAEL L. RODKINSON



## CONTENTS.

	PAGE
REVISER'S LETTER, . . . . .	v
EDITOR'S PREFACE, . . . . .	vii
BRIEF GENERAL INTRODUCTION TO THE BABYLONIAN TALMUD, . . . . .	xv
INTRODUCTION TO TRACT SABBATH, . . . . .	xxi
SYNOPSIS OF SUBJECTS OF VOLUME I,—TRACT SABBATH, . . . . .	xxix

### CHAPTER I.

REGULATIONS CONCERNING TRANSFER ON SABBATH, . . . . .	1
-------------------------------------------------------	---

### CHAPTER II.

REGULATIONS CONCERNING THE SABBATH AND 'HANUKAH LIGHT, . . . . .	32
------------------------------------------------------------------	----

### CHAPTER III.

REGULATIONS CONCERNING STOVES, HEARTHES, AND OVENS, . . . . .	64
---------------------------------------------------------------	----

### CHAPTER IV.

REGULATIONS CONCERNING THE DEPOSITING OF VICTUALS ON THE SABBATH, . . . . .	86
--------------------------------------------------------------------------------	----

### CHAPTER V.

REGULATIONS CONCERNING GEAR WHICH MAY AND MAY NOT BE WORN BY ANIMALS ON THE SABBATH, . . . . .	94
---------------------------------------------------------------------------------------------------	----

### CHAPTER VI.

REGULATIONS CONCERNING WHAT GARMENTS (SERVING AS ORNA- MENTS) WOMEN MAY GO OUT WITH ON THE SABBATH, . . . . .	111
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

## CHAPTER VII.

	PAGE
THE GENERAL RULE CONCERNING THE PRINCIPAL ACTS OF LABOR ON SABBATH, . . . . .	131

## CHAPTER VIII.

REGULATIONS CONCERNING THE PRESCRIBED QUANTITY OF VICTUALS AND BEVERAGES WHICH MUST NOT BE CARRIED ABOUT ON THE SABBATH, . . . . .	147
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

## CHAPTER IX.

RABBI AQUEA'S REGULATIONS OF DIFFERENT SUBJECTS, . . . .	159
----------------------------------------------------------	-----

## CHAPTER X.

FURTHER REGULATIONS CONCERNING THE PRESCRIBED QUANTITY OF THINGS TO BE STORED, . . . . .	176
------------------------------------------------------------------------------------------	-----

## REVISER'S LETTER.

---

CINCINNATI, O., March 24, 1896.

*To the New Amsterdam Book Company, New York.*

GENTLEMEN:—I beg leave to testify herewith that I have carefully read and revised the English translation of this volume of the "Tract Sabbath," Rodkinson's reconstruction of the original text of the Talmud. The translation is correct, almost literal, where the English idiom permitted it.

Very respectfully yours,

ISAAC M. WISE,

*President Hebrew Union College.*